

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	MASSEY FERGUSON	595 - 88	CH 4261 29
Constructeur	MASSEY - FERGUSON SA, Le Plessis-Robinson (F)		
Identification	"595 88" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	"595 88" devant le No du châssis, uniquement "CH 4261 29" sur plaquette de l'importateur		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le tableau de bord (plaquette de l'importateur au même endroit)		
Ident. du moteur	à droite, à l'avant en haut sur le longeron		
Importateur princ.	à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc		
Véhicule homologué	SERVICE COMPANY LTD, Landmsschinnen, Usterstrasse 124, 8600 Dubendorf		
	595 8 S W 323 132	Signes fixes dans code du type	595 88

### Chassis

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchr. + boîte compl. route / terrain		
Nombre de vitesses	4x2 = 8	Entraînement	arrière; blocage différ.
Frein de service	hydraulique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les roues arrière,		
Frein auxiliaire	frein indépendant par 2 pédales avec verrouillage mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circ.	-		

### Moteur

Marque	PERKINS	Type	318
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	114,3	Course	127
Cylindrée	5210	CV-impôt	26,53
Puissance en CV	88 DIN	à t/min	2000
Bruit	84	dB/A à t/min	2050
Silencieux	1 = 605 x 210 x 120 mm		
Mesure des gaz	Bacharach 2,0 / Bosch noircissement 4,5		
Déparasitage	-		

### Carrosserie

	tracteur avec cabine de sécurité		
Nombre de portes	1	Indic. vit.	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	à gauche + à droite
Cale	1 = 430x300x220 mm	Atelage	AR = à broche
Antivol	-		
Nombre de places	1	av	centre ar
Dimensions	int.	ext.	
Longueur		4270	Empattements 2630 /
Largeur	(2040-2840) §	2040	/
Hauteur		2830	Voie sv 1480 ar 1520
Porte à faux	lat.		Voies av 1380 - 2030
	av	600	ar 1520 - 2430
	ar	1040	Braquage g 8950 d 7500
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

### Poids

	avant	arrière	total
Poids à vide	1470	2650	4080
Charge utile	-		
Poids total	7400		
Garantie fabr.	-		
Dimens. pneus	7,50 - 20	16,9 - 38	(Variantes *)
Ply / bar	6 / 2,5	8 / 1,7	voir
Charge pour V max	1700	5040	remarques)
	30	30	
Garantie poids remorqueable avec frein	-		
Garantie poids remorqueable sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	-		
Poids remorqueable testé	-		
Vitesse maximale selon le constructeur	25 km/h		
Vitesse maximale testée	25 km/h		
à 2000 t/min au moteur, 636/100 t/min à la prise de force			

Equipement +)	CR	(E)			
Feux de route	CR	(E)			
Feux de croisement	A	(E)			
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	1	(E)			
Clignoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptres	av			ar	2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux complément.					
Eclairage plaque					
Essuie-glace		1/ balais			2000 sans lave-glace
Avertisseurs		SEIMA SHF 10	n°2 843	(CH 5 1201 04)	
		ou d'autres modèles homologués			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	MASSEY FERGUSON	595-88	
Homologation N°	CH	4261 29	
Carrosserie	tracteur avec cabine de sécurité		
Places	total	1	avant
Poids à vide	4080	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	26,53
Poids total		Cylindrée	5210

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\* Variante de pneus : AR = 15.5 - 38 6 PR 3530 (1,4) 30 km/h.

+ Equipement : admise pour raisons techniques: la hauteur des feux de position, des feux rouges et des clignoteurs. Lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires. Les catadioptres doivent être montés à max. 400 mm du bord du véhicule.

§) A noter dans le permis de circulation:

(101) - 1 plomb sur butée de pleine charge;

- ne peut circuler sur la voie publique qu'avec une largeur jusqu'à 2500 mm.

Seuls peuvent être immatriculés sur la base de la présente fiche d'homologation, les véhicules équipés d'une plaquette de l'importateur.

Lieu et date de l'homologation  
Dubendorf, 11.-12.11.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Tracteur

MASSEY - FERGUSON

5 9 5 - 8 S

CH 4261 29

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 15.07.77 à Dübendorf - Br

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : V-max., M2S, iA 16,52 = 86 dB/A

à proximité de l'échappement: 98,5 dB/A au régime de 2225 t/min

Mesures de la fumée : BOSCH-noircissement 4,00 (1000 t/min)  
Bacharach 4,0

Complément du 28.05.78 - lin

Transmission : livrable sur demande avec boîte de démultiplication supplémentaire  
à 2 vitesses

Nombre de vitesses : 4 x 2 ou 4 x 2 x 2